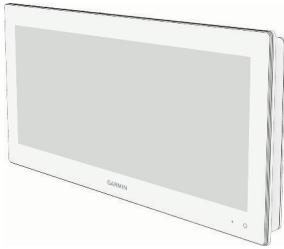


GARMIN®



GPSMAP® 15X3 INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Información importante sobre seguridad

ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Al conectar el cable de alimentación, no retires el portafusibles en línea. Para evitar que se produzcan lesiones personales o daños en el producto por fuego o sobrecalentamiento, debe colocarse un fusible adecuado de acuerdo con las especificaciones del producto. La conexión del cable de alimentación sin el fusible adecuado anulará la garantía del producto.

No seguir estas instrucciones de instalación del dispositivo podría ocasionar lesiones o daños en la embarcación o el dispositivo, así como un rendimiento deficiente del producto.

ATENCIÓN

Para evitar posibles lesiones personales, utiliza siempre gafas de seguridad, un protector de oídos y una máscara antipolvo cuando vayas a realizar orificios, cortes o lijados.

Para evitar posibles lesiones personales o daños en el dispositivo y la embarcación, hay que desconectar la fuente de alimentación de la embarcación antes de comenzar a instalar el dispositivo.

Para evitar posibles lesiones personales o daños en el dispositivo o la embarcación, antes de conectar el dispositivo a la red eléctrica, es necesario asegurarse de que está conectado correctamente a tierra siguiendo las instrucciones de la guía.

Para evitar posibles lesiones personales o daños a este dispositivo y a la embarcación, instala este dispositivo únicamente cuando la embarcación esté en tierra o cuando esté correctamente fijada y acoplada en aguas tranquilas.

AVISO

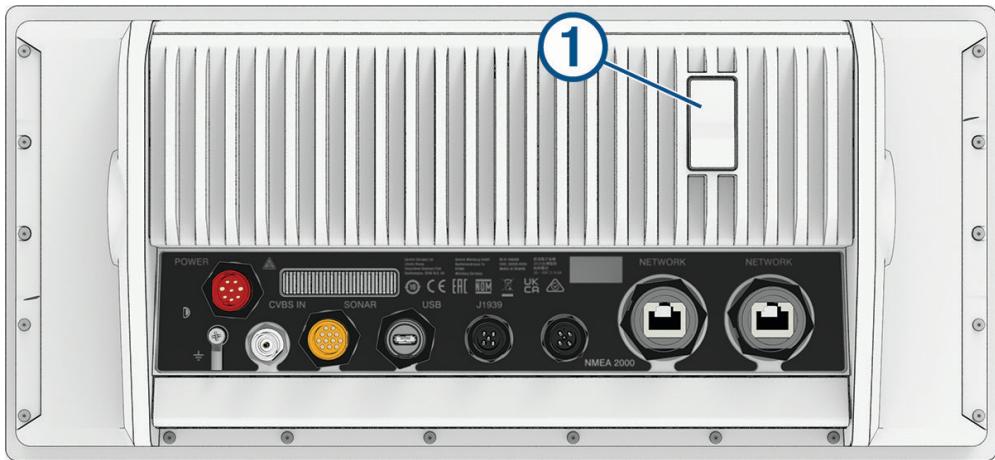
Al realizar orificios o cortes, el usuario deberá comprobar siempre lo que hay al otro lado de la superficie para evitar daños en la embarcación.

Lee todas las instrucciones de instalación antes de proceder a la misma. Si tienes dificultades con la instalación, ponte en contacto con el departamento de asistencia de Garmin®.

Herramientas necesarias

- Taladro y broca de 14 mm (9/16 pulgadas) (para preparar la superficie para el corte)
- Sierra de calar o herramienta giratoria
- Lima y papel de lija
- Sellador náutico (recomendado)

Vista del conector



①	2 ranuras para tarjetas de memoria microSD® de hasta 32 GB con formato FAT32 o exFAT y velocidad de clase 10 o superior.
POWER	Alimentación y red NMEA® 0183
	Tornillo de conexión a tierra (opcional)
CVBS IN	Entrada de vídeo compuesto
SONAR	Transductor de 12 pines
USB	Micro USB para lector de tarjetas Garmin compatible
J1939	Motor o red J1939
NMEA 2000	Red NMEA 2000®
NETWORK	Red Garmin

Actualizar el software

Puede que necesites actualizar el software del plotter tras la instalación. Para obtener instrucciones sobre cómo actualizar el software, consulta el manual del usuario en garmin.com/manuals/gpsmap15x3.

Especificaciones de montaje

AVISO

Este dispositivo debe montarse en una ubicación que no esté expuesta a condiciones ni temperaturas extremas. El rango de temperatura para este dispositivo se indica en las especificaciones del producto. La exposición prolongada a temperaturas que superen ese rango, ya sea durante el funcionamiento o el almacenamiento, podría ocasionar daños en el dispositivo. La garantía no cubre los daños ocasionados por temperaturas extremas ni las consecuencias que se deriven de ello.

Al realizar el montaje empotrado de este dispositivo en un salpicadero u otra superficie plana, utiliza soportes para sujetar el dispositivo en la abertura desde la parte posterior de la superficie mediante tensión. Al seleccionar una ubicación, antes de cortar la abertura, debes asegurarte de que tienes acceso a la parte posterior de la superficie de montaje para poder instalar y fijar los soportes en el dispositivo. También debes asegurarte de que hay suficiente espacio libre para los soportes y los cables conectados detrás de la superficie de montaje. El espacio libre necesario varía en función del grosor de la superficie de montaje, el tipo de soportes utilizados y los cables que quieras conectar.

Al realizar el montaje empotrado del dispositivo, la curvatura de la superficie de montaje no debe superar los 0,5 mm ($\frac{1}{64}$ pulgadas). Empotrar el dispositivo en una superficie con una curvatura superior a la especificada puede dañarlo.

NOTA: el montaje empotrado de este dispositivo se puede realizar con los componentes de montaje incluidos en la caja del producto. Si prefieres realizar el montaje del dispositivo en superficie, puedes adquirir un accesorio de montaje en superficie opcional en tu distribuidor de Garmin o en garmin.com.

Ten en cuenta las siguientes especificaciones cuando vayas a seleccionar la ubicación de montaje.

- La ubicación debe permitir el acceso a la parte posterior de la superficie y proporcionar suficiente espacio libre para montar el dispositivo.
- Al realizar el montaje empotrado del dispositivo, la superficie debe ser relativamente plana, con una curvatura que no supere los 0,5 mm ($\frac{1}{64}$ pulgadas).
- La ubicación debe ser aquella desde la que tengas una visualización óptima mientras diriges la embarcación.
- La ubicación debe permitir acceder fácilmente a todas las interfaces del dispositivo, como el teclado, la pantalla táctil y el lector de tarjetas, si corresponde.
- La ubicación debe ser lo bastante resistente para soportar el peso del dispositivo y ofrecer además protección frente a impactos o vibraciones excesivas.
- Para evitar interferencias con una brújula magnética, el dispositivo debe instalarse, como mínimo, a la distancia de seguridad de la brújula que se indica en las especificaciones del producto.
- La ubicación elegida debe dejar espacio suficiente para poder tender y colocar todos los cables.
- Cuando se realice el montaje empotrado del dispositivo, la ubicación no debe ser una superficie plana ni horizontal. La ubicación debe estar en un ángulo vertical.
- La ubicación y el ángulo de visión deben probarse antes de instalar el dispositivo. Los ángulos de visión altos por encima y por debajo de la pantalla pueden derivar en una imagen de mala calidad.

Realizar el montaje empotrado del dispositivo

AVISO

Debes tener acceso a la parte posterior de la superficie de montaje para instalar los componentes de montaje necesarios para empotrar el dispositivo. Si no tienes acceso a la parte posterior de la superficie de montaje, no intentes empotrar este dispositivo, ya que podrías cortar un orificio en el salpicadero y luego no poder completar la instalación, lo que podría dañar la embarcación.

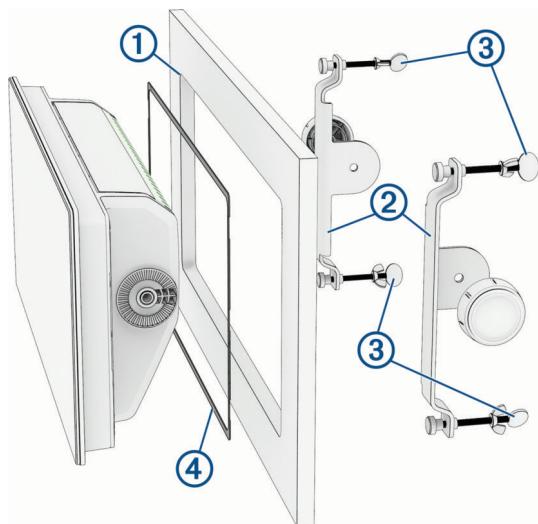
Es necesario tener cuidado al cortar el orificio para empotrar el dispositivo. Dispones de una cantidad muy reducida de espacio libre entre el borde del orificio y el borde del bisel que fija el dispositivo a la superficie de montaje. Cortar un orificio demasiado grande podría comprometer la estabilidad del dispositivo después de montarlo.

Si no puedes acceder fácilmente a las ranuras para tarjetas de memoria microSD de la parte posterior del dispositivo después de la instalación, deberías insertar una tarjeta de memoria microSD en una o en ambas ranuras antes de la instalación, o instalar un lector de tarjetas Garmin opcional para que los usuarios puedan introducir y extraer tarjetas fácilmente después de la instalación.

Puedes utilizar la plantilla y los soportes incluidos para empotrar el dispositivo en el salpicadero.

Los soportes incluidos están diseñados para fijar el dispositivo en una superficie de montaje de un grosor igual o inferior a 25 mm (1 pulgada). Si la superficie de montaje tiene más de 25 mm (1 pulgada), puedes adquirir soportes para superficies con un grosor de hasta 50 mm (2 pulgadas) en tu distribuidor de Garmin o en garmin.com.

- 1 Recorta la plantilla y asegúrate de que encaja en la ubicación donde deseas montar el dispositivo.
- 2 Fija la plantilla en la ubicación de montaje.
- 3 Con una broca de 14 mm (9/16 in), perfora al menos un orificio por dentro de las esquinas de la parte interior de la línea continua de la plantilla para preparar la superficie de montaje para el corte.
- 4 Con una sierra de calar o una herramienta giratoria, corta la superficie de montaje a lo largo de la parte interior de la línea indicada en la plantilla.
- 5 Retira la plantilla de la superficie de montaje.
- 6 Coloca el dispositivo en la sección recortada ① para comprobar si encaja.



- 7 Si es necesario, pule el tamaño de la sección recortada con una lima y papel de lija.
- 8 Una vez que el dispositivo encaje correctamente en la sección recortada, coloca los soportes ② contra los laterales del dispositivo y aprieta los tornillos ③ a ras de la parte posterior de la superficie de montaje para que apretar los tornillos por última vez te resulte más fácil (opcional).
- 9 Coloca la junta de espuma ④ en la parte posterior del dispositivo.

Las piezas de la junta de espuma tienen adhesivo en la parte posterior. Asegúrate de retirar el forro protector antes de instalarlas en el dispositivo.

- 10** Si no vas a poder acceder fácilmente a la parte posterior del dispositivo tras montarlo, puedes conectar todos los cables necesarios e instalar las tarjetas microSD en la parte posterior del dispositivo antes de colocarlo en la sección recortada (opcional).

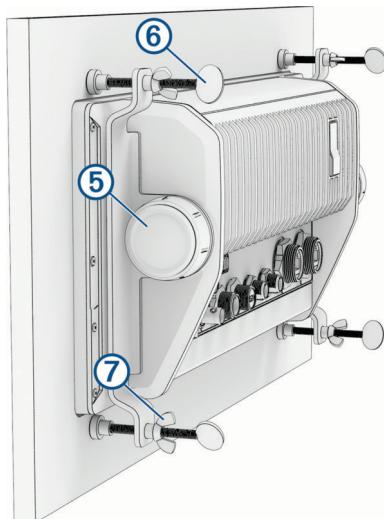
AVISO

Para evitar que se oxiden los contactos de metal, cubre los conectores que no utilices con las tapas protectoras incluidas.

- 11** Aplica una gota de sellador náutico en la junta de espuma a lo largo del interior del bisel e introduce el dispositivo en la sección recortada.

SUGERENCIA: para evitar que el dispositivo se caiga de la superficie de montaje mientras instalas los soportes en la parte posterior, puedes utilizar cinta adhesiva o la ayuda de otra persona para mantener el dispositivo en su sitio.

- 12** Coloca uno de los soportes contra el lateral del dispositivo y fíjalo con una de las ruedas de ajuste incluidas **⑤**.



- 13** Fija el otro soporte al otro lado del dispositivo con la otra rueda de ajuste.

- 14** Aprieta uno de los tornillos de apriete manual **⑥** hasta que entre en contacto con la parte posterior de la superficie de montaje y se detenga.

No aprietas del todo el tornillo en este momento. Ya los apretarás del todo más tarde.

- 15** Aprieta los otros tres tornillos hasta que el dispositivo quede fijo en la superficie de montaje.

- 16** Mira el dispositivo desde la parte frontal y asegúrate de que está recto y colocado como quieras. Haz los ajustes que necesites.

- 17** Aprieta los cuatro tornillos para fijar el dispositivo perfectamente a la superficie de montaje, con cuidado de no apretarlos demasiado.

AVISO

Utiliza solo los dedos para apretar los tornillos de apriete manual. Si usas una herramienta que no sean tus dedos y aprietas en exceso los tornillos, puedes dañar la superficie de montaje, el dispositivo o ambos.

- 18** Aprieta las cuatro tuercas de mariposa **⑦** de cada tornillo de apriete manual para dejarlos fijos en su profundidad actual.

NOTA: las tuercas de mariposa no proporcionan tensión para sujetar el dispositivo a la superficie. Están diseñadas para evitar que los tornillos se aflojen con el tiempo.

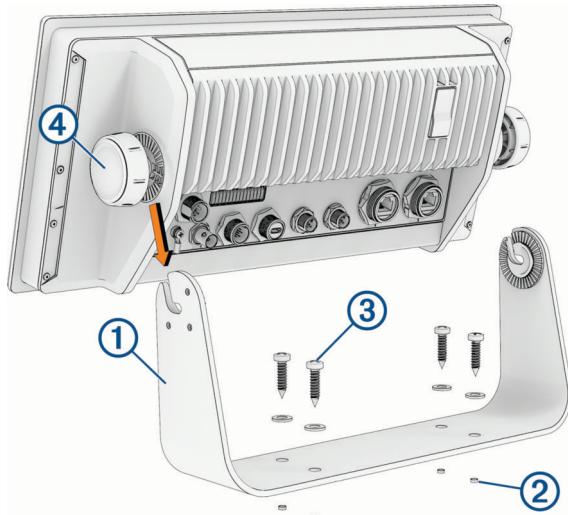
Realizar el montaje en superficie del dispositivo

AVISO

Si el soporte se monta con tornillos en una superficie de fibra de vidrio, se recomienda utilizar una broca avellanadora para realizar un avellanado que solamente atraviese la capa superior de gelcoat. De esta forma, se evitará que se agriete la capa de gelcoat al apretar los tornillos.

Puedes usar el soporte para montaje en superficie (se vende por separado) para montar el dispositivo en una superficie plana.

- 1 Utilizando el soporte de montaje en superficie ① como plantilla, marca los orificios guía.



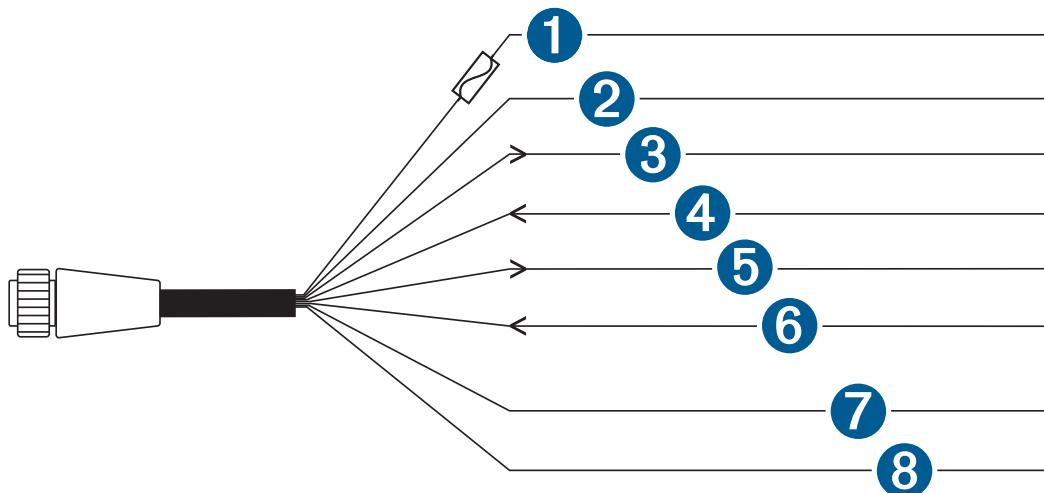
- 2 Perfora los orificios guía ②.
- 3 Utiliza los tornillos de montaje incluidos con el soporte ③ o tus propios componentes de montaje para fijar el soporte de montaje en superficie a la superficie de montaje.
- 4 Instala las ruedas del soporte de montaje en superficie ④ a los lados del dispositivo.
- 5 Coloca el dispositivo en el soporte de montaje en superficie y aprieta las ruedas del soporte.

Especificaciones sobre la conexión

Después de conectar los cables al dispositivo, aprieta los anillos de fijación para fijar cada cable.

Cable de alimentación/NMEA 0183

- El arnés de cableado conecta el dispositivo a la alimentación, a los dispositivos NMEA 0183 y a una lámpara o una bocina para alertas visibles o auditivas.
- Si es necesario ampliar la extensión de los cables de alimentación y de conexión a tierra, debes utilizar el calibre de cableado adecuado para la longitud de la ampliación ([Extensiones del cable de alimentación, página 8](#)).
- Si es necesario alargar los cables de NMEA 0183 o de alarma, utiliza un cable de 22 AWG (0,33 mm²).
- Este cable ofrece un puerto de entrada y salida diferencial NMEA 0183.



Elemento	Color del cable	Función del cable
1	Rojo	Alimentación
2	Negro	Tierra (alimentación y NMEA 0183)
3	Azul	NMEA 0183 TxA (salida +)
5	Gris	NMEA 0183 TxB (salida -)
4	Marrón	NMEA 0183 RxA (entrada +)
6	Violeta	NMEA 0183 RxB (entrada -)
7	Naranja	Accesorio activado
8	Amarillo	Alarma de potencia baja

Conectar el arnés de cableado a la fuente de alimentación

ADVERTENCIA

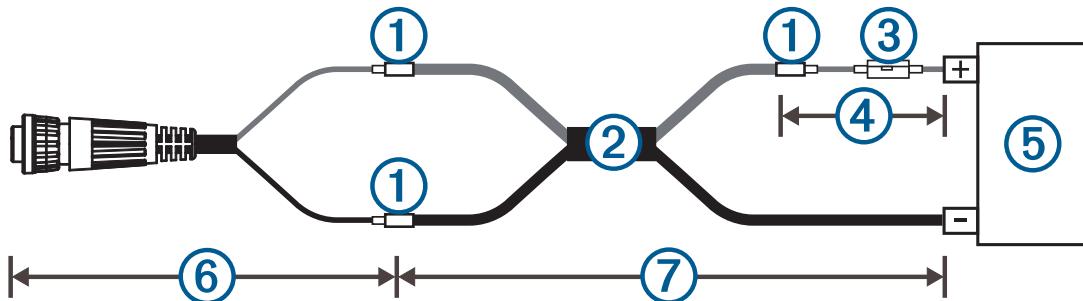
Al conectar el cable de alimentación, no retires el portafusibles en línea. Para evitar que se produzcan lesiones personales o daños en el producto por fuego o sobrecalentamiento, debe colocarse un fusible adecuado de acuerdo con las especificaciones del producto. La conexión del cable de alimentación sin el fusible adecuado anulará la garantía del producto.

- 1 Dirige el arnés de cableado a la fuente de alimentación y al dispositivo.
- 2 Conecta el cable rojo al terminal positivo (+) de la batería y conecta el cable negro (-) al terminal negativo de la batería.
- 3 Si es necesario, instala el anillo de fijación y la junta circular en el extremo del arnés de cableado.
- 4 Introduce el cable en el conector POWER, situado en la parte posterior del dispositivo, presionando con firmeza.
- 5 Gira el anillo de fijación hacia la derecha para conectar el cable al dispositivo.

Extensiones del cable de alimentación

Si es necesario, los cables de alimentación se pueden ampliar utilizando cable del calibre adecuado para la longitud de la extensión.

NOTA: los cables de alimentación de este cable son rojo (+) y negro (-). Los demás cables se utilizan para otras conexiones opcionales que no se muestran en este diagrama.



(1)	Empalme
(2)	<ul style="list-style-type: none">• Hasta 4,6 m (15 ft): cable de extensión de 5,26 mm² (10 AWG)• Hasta 7 m (23 ft): cable de extensión 8 AWG (8,36 mm²)• Hasta 11 m (36 ft): cable de extensión 6 AWG (13,29 mm²)
(3)	Fusible (6 A, 125 V de acción rápida)
(4)	AVISO El fusible debe instalarse tan cerca de la batería como sea posible. Al extender los cables de alimentación, retira el fusible en línea y colócalo cerca de la conexión de la batería.
(5)	Batería
(6)	20,3 cm (8 in)
(7)	11 m (36 ft) de máxima extensión

Especificación adicional sobre la toma de tierra

En la mayor parte de las instalaciones, este dispositivo no necesitará ninguna toma de tierra adicional al chasis. Si se produce alguna interferencia, puedes utilizar el tornillo de toma de tierra suministrado para conectar el dispositivo a la toma de tierra al agua de la embarcación y evitar la interferencia.

GarminEspecificaciones sobre la Red náutica

AVISO

Debes usar un acoplador de aislamiento PoE de red Garmin (010-10580-10) cuando conectes un dispositivo de terceros, como una cámara FLIR®, a una red Garmin. Si se conecta un dispositivo PoE (del inglés Power Over Ethernet) directamente a un plotter de la red Garmin, se podría dañar el plotter Garmin y el dispositivo PoE. Conectar cualquier dispositivo de terceros directamente a un plotter de la red Garmin provoca un comportamiento anómalo en los dispositivos Garmin, como que los dispositivos no se apaguen correctamente o el software deje de funcionar.

Este dispositivo se puede conectar a los dispositivos adicionales de la Red náutica Garmin para compartir datos como radar, sonda y mapas detallados. Ten en cuenta las siguientes especificaciones cuando vayas a conectar dispositivos de la Red náutica Garmin a este dispositivo.

- Todos los dispositivos conectados a la red Garmin se deben conectar a la misma toma de tierra. Si se utilizan varias fuentes de alimentación para los dispositivos de la Red náutica Garmin, debes unir todas las conexiones de toma de tierra de todas las fuentes de alimentación mediante una conexión de baja resistencia o unirlas a una barra colectora de toma de tierra común, si está disponible.
- Se debe utilizar un cable de red Garmin para todas las conexiones de la red Garmin.
 - No se deben utilizar cables CAT5 ni conectores RJ45 de terceros para las conexiones de la Red náutica Garmin.
 - Puedes encontrar más cables y conectores de la Red náutica Garmin en tu distribuidor de Garmin.
- Los puertos NETWORK del dispositivo actúan como conmutadores de redes. Puedes conectar cualquier dispositivo compatible a los puertos NETWORK para compartir datos con todos los dispositivos de la embarcación conectados con un cable de la Red náutica Garmin.

Consideraciones sobre NMEA 2000

AVISO

Si se realiza la conexión con una red NMEA 2000 **existente**, es necesario localizar el cable de alimentación NMEA 2000. Solo es necesario un cable de alimentación NMEA 2000 para que la red NMEA 2000 funcione adecuadamente.

Debe utilizarse un aislante de línea NMEA 2000 (010-11580-00) en las instalaciones en las que se desconozca el fabricante de la red NMEA 2000 existente.

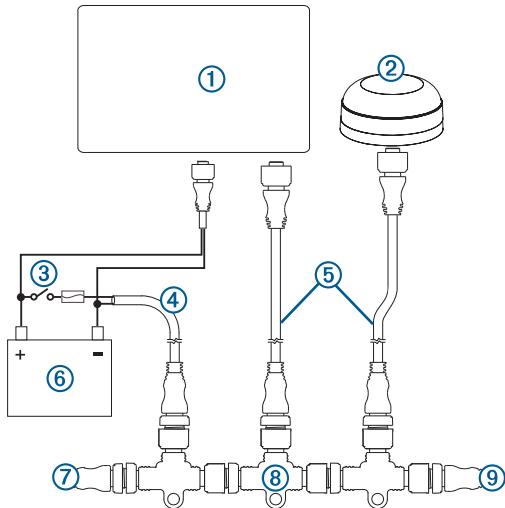
Si se va a instalar un cable de alimentación NMEA 2000, hay que conectarlo al interruptor de encendido de la embarcación o a través de otro interruptor en línea. Los dispositivos NMEA 2000 agotarán la batería si el cable de alimentación NMEA 2000 se conecta directamente a esta.

Este dispositivo puede conectarse a una red NMEA 2000 de la embarcación para compartir datos con dispositivos compatibles con NMEA 2000 como una antena GPS o una radio VHF. Los cables y conectores NMEA 2000 incluidos te permiten conectar el dispositivo a tu red NMEA 2000. Si no dispones de una red NMEA 2000, puedes crear una básica utilizando los cables de Garmin.

Este dispositivo no recibe alimentación de la red NMEA 2000. Debes conectar el dispositivo a una fuente de alimentación ([Conectar el arnés de cableado a la fuente de alimentación, página 8](#)).

Si no estás familiarizado con NMEA 2000, te recomendamos que consultes la [Referencia técnica para productos NMEA 2000 en garmin.com/manuals/nmea_2000](#).

El puerto etiquetado como NMEA 2000 se utiliza para conectar el dispositivo a una red NMEA 2000 estándar.



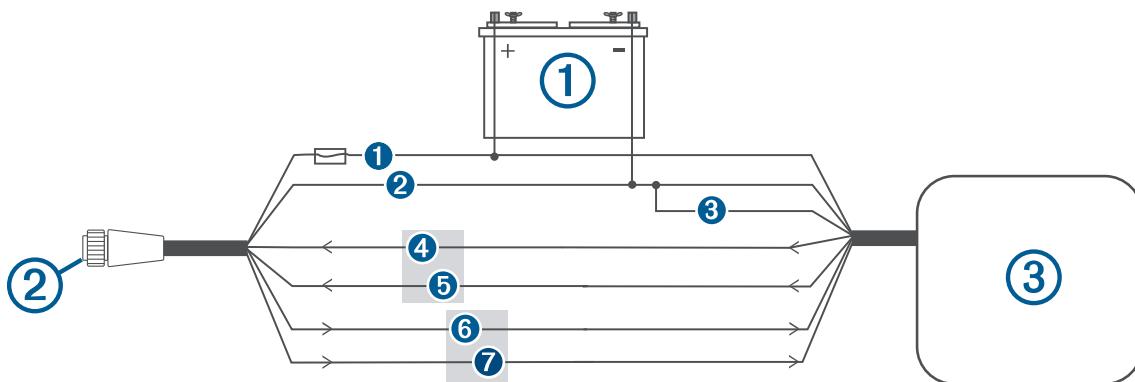
Elemento	Descripción
①	Dispositivo de Garmin compatible con NMEA 2000
②	Antena GPS
③	Interruptor de encendido o en línea
④	Cable de alimentación NMEA 2000
⑤	Cable de caída de voltaje NMEA 2000
⑥	Fuente de alimentación de 12 V de CC
⑦	Terminador o cable principal NMEA 2000
⑧	Conecotor en T NMEA 2000
⑨	Terminador o cable principal NMEA 2000

Especificaciones sobre la conexión NMEA 0183

- El plotter proporciona un puerto Tx (de transmisión) y un puerto Rx (de recepción).
- Cada puerto tiene 2 cables, denominados A y B, según la convención NMEA 0183. Debes conectar los cables A y B correspondientes de cada puerto interno a los cables A (+) y B (-) del dispositivo NMEA 0183.
- Puedes conectar un dispositivo NMEA 0183 al puerto Rx para introducir datos en el plotter y puedes conectar hasta tres dispositivos NMEA 0183 en paralelo al puerto Tx para recibir datos a través del plotter.
- Consulta las instrucciones de instalación del dispositivo NMEA 0183 para localizar los cables de transmisión (Tx) y recepción (Rx).
- Debes utilizar un cable de par trenzado blindado de 22 AWG (0,33 mm²) para ampliar el cableado. Suelda todas las conexiones y séllalas con un tubo de aislamiento.
- A menos que se indique para tipos de instalaciones específicos, no conectes los cables de datos NMEA 0183 de este dispositivo a una toma de tierra.
- El cable de alimentación del plotter y los dispositivos NMEA 0183 deben conectarse a una toma de tierra normal.
- Los puertos internos NMEA 0183 y los protocolos de comunicación están configurados en el plotter. Consulta la sección NMEA 0183 del manual del usuario del plotter para obtener más información.
- Consulta el manual del usuario del plotter para obtener una lista de las sentencias NMEA 0183 admitidas por el plotter.

NMEA Conexiones del dispositivo 0183

Este diagrama muestra conexiones bidireccionales para el envío y la recepción de datos. También puedes utilizar este diagrama para las comunicaciones unidireccionales. Para recibir información de un dispositivo NMEA 0183, consulta los puntos ①, ②, ③, ④, y ⑤ cuando conectes el dispositivo Garmin. Para transmitir información a un dispositivo NMEA 0183, consulta los puntos ①, ②, ③, ⑥ y ⑦ cuando conectes el dispositivo Garmin.



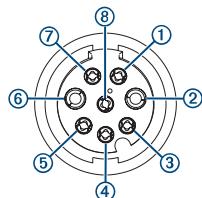
Elemento	Descripción
①	Fuente de alimentación
②	Cable de alimentación/NMEA 0183
③	NMEA Dispositivo NMEA 0183

Elemento	Función del hilo del sistema Garmin	Color de los hilos del sistema Garmin	NMEA Función del cable del dispositivo compatible con 0183
①	Encendido/apagado	Rojo	Encendido/apagado
②	Tierra	Negro	Tierra
③	Tierra de datos	Negro	Tierra de datos
④	Rx/A (Entrada +)	Marrón	Tx/A (Salida +)
⑤	Rx/B (Entrada -)	Violeta	Tx/B (Salida -)
⑥	Tx/A (Salida +)	Azul	Rx/A (Entrada +)
⑦	Tx/B (Salida -)	Gris	Rx/B (Entrada -)

Si el dispositivo NMEA 0183 solo tiene un cable de entrada (recepción, Rx) (no A, B, + ni -), debes dejar el cable gris sin conectar.

Si el dispositivo NMEA 0183 solo tiene un cable de salida (transmisión, Tx) (no A, B, + ni -), debes conectar el cable violeta a tierra.

NMEA Asignación de patillas del cable de alimentación y NMEA 0183

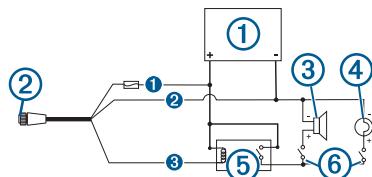


Número de pin	Función del cable	Color del cable
③	NMEA 0183 Tx/A (salida +)	Azul
④	NMEA 0183 Rx/A (entrada +)	Marrón
①	NMEA 0183 Tx/B (salida -)	Gris
⑦	NMEA 0183 Rx/B (entrada -)	Violeta
⑤	Alarma	Amarillo
⑧	Accesorio activado	Naranja
②	Tierra (blindaje)	Negro
⑥	VIN	Rojo

Conexiones de lámpara y bocina

El dispositivo se puede utilizar con una lámpara, una bocina o ambas para indicar una alerta con un sonido o un destello cuando el plotter muestra un mensaje. Esta configuración es opcional y no es necesario usar el cable de la alarma para que el dispositivo funcione con normalidad. Ten en cuenta las siguientes especificaciones cuando vayas a conectar el dispositivo a una lámpara o bocina.

- El circuito de alarma cambia al estado de bajo voltaje cuando suena la alarma.
- La corriente máxima es de 100 mA y es necesario un relé para limitar la corriente del plotter a 100 mA.
- Para cambiar entre alertas visuales y audibles manualmente, puedes instalar interruptores unidireccionales y unipolares.



Elemento	Descripción
(1)	Fuente de alimentación
(2)	Cable de alimentación
(3)	Bocina
(4)	Lámpara
(5)	Relé (corriente de bobina de 100 mA)
(6)	Interruptores de encendido y apagado para activar y desactivar las alertas de la lámpara y la bocina

Elemento	Color del cable	Función del cable
(1)	Rojo	Encendido/apagado
(2)	Negro	Tierra
(3)	Amarillo	Alarma

Especificaciones sobre la conexión de una red de motor J1939

AVISO

Utiliza un cable opcional Garmin GPSMAP J1939 al conectar el plotter a la red de motor J1939 para evitar que se produzca corrosión debido a la humedad. El uso de un cable diferente anula la garantía.

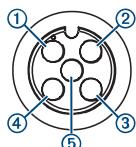
Si la embarcación dispone de una red de motor, ya debería estar conectada a la alimentación. No añadas ninguna fuente de alimentación adicional.

Este plotter se puede conectar a una red de motor en la embarcación para leer datos de dispositivos compatibles, como determinados motores. La red de motor sigue un estándar y utiliza mensajes de propietario.

Consulta al fabricante del motor o la red de motor cuando conectes el plotter. Algunos fabricantes pueden tener requisitos que debes seguir a la hora de conectarlo para evitar un comportamiento inesperado.

El puerto etiquetado como J1939 se utiliza para conectar el dispositivo a una red de motor existente. Debes instalar el cable a menos de 6 m (20 ft) del cable principal de la red de motor.

El cable accesorio Garmin GPSMAP J1939 requiere una conexión a una fuente de alimentación, así como una terminación correcta. Para obtener más información sobre la conexión con la red de motor, consulta la documentación de fabricante del motor.



Pin	Color del cable	Descripción
①	Desnudo	Protección
②	Rojo	Alimentación, positivo
③	Negro	Alimentación, negativo
④	Blanco	CAN High
⑤	Azul	CAN Low

Especificaciones de vídeo compuesto

Este plotter permite la entrada de vídeo de fuentes de vídeo compuesto mediante el puerto denominado CVBS IN. Al conectar vídeo compuesto, debes tener en cuenta las siguientes especificaciones.

- El puerto CVBS IN utiliza un conector BNC. Puedes utilizar un adaptador BNC a RCA para conectar una fuente de vídeo compuesto con conectores RCA al puerto CVBS IN.
- El vídeo se comparte a través de la Red náutica Garmin, pero no se comparte a través de la red NMEA 2000.

Especificaciones de

Dimensiones (An. × Al. × Pr.)	388,9 × 178,5 × 82,9 mm (15 ⁵ / ₁₆ × 7 × 3 ¹ / ₄ pulgadas)
Dimensiones con la cubierta en el soporte para montaje en superficie (An. × Al. × Pr.)	397,1 × 182,5 × 113,7 mm (15 ⁵ / ₈ × 7 ³ / ₁₆ × 4 ⁷ / ₁₆ pulgadas)
Tamaño de la pantalla (ancho × alto)	345,2 × 194,6 mm (13 5/ ₈ × 7 11/ ₁₆ in) 369,1 mm (15 9/ ₁₆ in.) en diagonal
Resolución de la pantalla	1920 × 720 píxeles (IPS)
Peso	3,26 kg (7,2 lb)
Distancia de seguridad de la brújula	50 cm (19,7 in)
Consumo eléctrico máximo a 10 V de CC	56,93 W
Consumo de corriente típico a 12 V de CC	2,44 A
Consumo de corriente máximo a 12 V de CC	4,31 A
Rango de temperatura	De -15 °C a 55 °C (de 5 °F a 131 °F)
Material	Plástico de policarbonato y aluminio fundido
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX7 ¹
Voltaje de entrada	De 10 a 32 V de CC
Fusible	6 A, 125 V de acción rápida
LEN de NMEA 2000 a 9 V de CC	2
Corriente de NMEA 2000	75 mA máx.
Conector USB	Micro-USB para lector de tarjetas Garmin compatible ²
Frecuencia inalámbrica	2,4 GHz a 18,4 dBm máximo
Tarjeta de memoria	2 ranuras para tarjetas de memoria microSD de hasta 32 GB con formato FAT32 o exFAT y velocidad de clase 10 o superior.

¹ El dispositivo resiste la inmersión accidental en el agua a una profundidad de hasta 1 m durante un máximo de 30 minutos. Para obtener más información, visita www.garmin.com/waterrating.

² Solo se recomiendan lectores de tarjetas Garmin compatibles. No se garantiza que los lectores de tarjetas de terceros sean totalmente compatibles.

Información PGN de NMEA 2000

Transmitir y recibir

PGN	Descripción
059392	Confirmación de ISO
059904	Solicitud de ISO
060160	Protocolo de transporte ISO: transferencia de datos
060416	Protocolo de transporte ISO: gestión de conexión
060928	Dirección de ISO solicitada
126208	Solicitar la función del grupo
126993	Frecuencia cardiaca
126996	Información del producto
126998	Información de configuración
127237	Rumbo/control de track
127245	Timón
127250	Rumbo de la embarcación
127258	Variación magnética
127488	Parámetros de motor: actualización rápida
127489	Parámetros de motor: dinámicos
127490	Estado de la transmisión eléctrica: dinámico
127491	Estado de almacenamiento de energía eléctrica: dinámico
127493	Parámetros de transmisión: dinámicos
127494	Información de la transmisión eléctrica
127495	Información de almacenamiento de energía eléctrica
127505	Nivel de líquido
127508	Estado de la batería
128002	Estado de la transmisión eléctrica: actualización rápida
128003	Estado del almacenamiento de energía eléctrica: actualización rápida
128259	Velocidad: referenciada sobre el agua
128267	Profundidad del agua
129025	Posición: actualización rápida
129026	Rumbo GPS y velocidad GPS: actualización rápida
129029	Datos de posición GNSS
129283	Error de cross track
129284	Datos de navegación

PGN	Descripción
129285	Navegación: información de ruta/waypoint
129539	DOP de GNSS
129540	Satélites GNSS a la vista
130060	Etiqueta
130306	Datos del viento
130310	Parámetros medioambientales (obsoleto)
130312	Temperatura (obsoleto)

Transmitir

PGN	Descripción
126464	Grupo de funciones Transmitir/Recibir lista PGN
126984	Respuesta de alerta
127258	Variación magnética
127497	Parámetros de la ruta: motor
127502	Control del circuito de interruptores (NO RECOMENDADO)

Recibir

PGN	Descripción
065030	Cantidades de CA básica media del generador (Generator average basic AC quantities, GAAC)
065240	Dirección de comandos
126983	Alerta
126985	Texto de alerta
126987	Umbral de alerta
126988	Valor de alerta
126992	Hora del sistema
127233	Hombre al agua
127237	Rumbo/control de track
127245	Timón
127251	Tasa de giro
127252	Arfada
127257	Movimiento
127498	Parámetros de motor: estáticos
127501	Estado del circuito de interruptores
127503	Estado de entrada de CA (obsoleto)

PGN	Descripción
127504	Estado de salida de CA (obsoleto)
127506	Estado detallado de CC
127507	Estado del cargador
127509	Estado del conversor
128000	Ángulo de abatimiento náutico
128275	Registro de distancia
128780	Actuador lineal
129038	Informe de posición AIS Clase A
129039	Informe de posición AIS Clase B
129040	Informe de posición ampliado AIS Clase B
129041	Informe de ayuda a la navegación AIS (AtoN)
129044	Datum
129285	Navegación: ruta, información del waypoint
129794	AIS Clase A, datos de rumbo y estáticos
129798	Informe de posición AIS de avión SAR
129799	Frecuencia/modo/potencia de la radio
129802	Mensaje de emisión de seguridad AIS
129808	Información de llamada DSC
129809	Informe de datos estáticos AIS Clase B "CS", parte A
129810	Informe de datos estáticos AIS Clase B "CS", parte B
130067	Servicio de ruta y waypoint: nombre y posición de la ruta y waypoint
130311	Parámetros medioambientales (obsoleto)
130313	Humedad
130314	Presión real
130316	Temperatura: alcance ampliado
130569	Diversión: archivo actual y estado
130570	Diversión: archivo de datos de la biblioteca
130571	Diversión: grupo de datos de la biblioteca
130573	Diversión: datos de origen compatibles
130574	Diversión: datos de zona compatibles
130576	Estado de compensadores de ajuste
130577	Datos de dirección

Información sobre NMEA 0I83

Transmitir

Sentencia	Descripción
GPAPB	APB: rumbo o control de track (piloto automático) sentencia "B"
GPBOD	BOD: rumbo (de origen a destino)
GPBWC	BWC: rumbo y distancia al waypoint
GPGGA	GGA: datos de posición del sistema de posicionamiento global
GPGLL	GLL: posición geográfica (latitud y longitud)
GPGSA	GSA: DOP de GNSS y satélites activos
GPGSV	GSV: satélites GNSS a la vista
GPRMB	RMB: información mínima de navegación recomendada
GPRMC	RMC: datos específicos de GNSS mínimos recomendados
GPRTE	RTE: rutas
GPVTG	VTG: trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra
GPWPL	WPL: ubicación del waypoint
GPXTE	XTE: error de cross track
PGRME	E: error estimado
PGRMM	M: datum del mapa
PGRMZ	Z: altitud
SDDBT	DBT: profundidad bajo transductor
SDDPT	DPT: profundidad
SDMTW	MTW: temperatura del agua
SDVHW	VHW: velocidad en el agua y rumbo
TLB	Etiqueta del objetivo
TLL	Latitud y longitud del objetivo
TTD	Datos del objetivo seguido
ZDA	Hora y fecha

Recibir

Sentencia	Descripción
DPT	Profundidad
DBT	Profundidad bajo transductor
MTW	Temperatura del agua
VHW	Velocidad en el agua y rumbo
WPL	Ubicación del waypoint
DSC	Información de llamada selectiva digital
DSE	Llamada selectiva digital extendida
HDG	Rumbo, desviación y variación
HDM	Rumbo, magnético
MWD	Dirección y velocidad del viento
MDA	Compuesto de datos meteorológicos
MWV	Velocidad y ángulo del viento
RTE	Rutas
VDM	Mensaje de enlace de datos VHF AIS

Puedes adquirir información completa sobre el formato y las sentencias de la Asociación Nacional de Electrónica Marina de EE. UU. (National Marine Electronics Association, NMEA) en www.nmea.org.

Información sobre J1939

El plotter puede recibir sentencias de J1939. El plotter no puede transmitir a través de la red J1939.

Descripción	PGN	SPN
Porcentaje de carga de motor a la velocidad actual	61443	92
Régimen del motor	61444	190
Temperatura de gases de escape del colector del motor: colector derecho	65031	2433
Temperatura de gases de escape del colector del motor: colector izquierdo	65031	2434
Refrigerante auxiliar de motor	65172	
Códigos de problemas con diagnóstico activo	65226	
Distancia de vehículo	65248	
Indicador de agua en el combustible	65279	
Indicador de espera para arranque del motor	65252	1081
Prueba de exceso de velocidad del motor	65252	2812
Estado del comando de desconexión del aire del motor	65252	2813
Estado del comando de señal de alarma del motor	65252	2814
Total de horas de funcionamiento del motor	65253	247
Velocidad del vehículo basada en la navegación	65256	517
Temperatura del combustible del motor 1	65262	174
Temperatura del aceite del motor 1	65262	175
Presión del suministro de combustible del motor	65263	94
Presión del aceite del motor	65263	100
Presión del refrigerante del motor	65263	109
Temperatura del refrigerante del motor	65263	110
Nivel de refrigerante del motor	65263	111
Tasa de combustible del motor	65266	183
Consumo medio del motor	65266	185
Presión del colector de admisión del motor 1	65270	102
Potencial eléctrico/entrada de alimentación 1	65271	168
Temperatura del aceite de transmisión	65272	177
Presión del aceite de transmisión	65272	127
Nivel de combustible	65276	96
Presión diferencial del filtro de aceite del motor	65276	969

© 2025 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin®, el logotipo de Garmin y GPSMAP® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en los Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se pueden utilizar sin la autorización expresa de Garmin.

NMEA[®], NMEA 2000[®] y el logotipo de NMEA 2000 son marcas registradas de la National Maritime Electronics Association (Asociación nacional de dispositivos electrónicos marinos). HDMI[®] es una marca comercial registrada de HDMI Licensing, LLC. El logotipo de SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC. Wi-Fi[®] es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance Corporation.

GPSMAP[®] 1523xsv/1543xsv/1553xsv

M/N: A05068

Garmin Corporation